

# 逢甲大學學生報告 ePaper

## 魚形象於唐宋詞作中的應用

作者:劉士民

系級:中文三

學號: D9167138

開課老師:李寶玲老師

課程名稱:詞選及習作

開課系所:人文社會學院中國文學系

開課學年:93學年度 第2學期





## 大綱

第一章 前言

第一節 研究動機

第二節 研究範圍與方法

第三節 預期成果

第二章 「魚」字文字意義溯源及其形象發展

第一節 「魚」字本義及演變

第二節 先秦時期「魚」的形象

一、《詩經》

二、《楚辭》與先秦神話

第三節 漢魏六朝「魚」的形象

第四節 隋唐至宋時期「魚」的形象

第三章 「魚」形象於唐宋詞作中的應用

第一節 「魚」字的呈現

第二節 「魚」字在作品中的運用

第四章 結論

## 第一章 前言

#### 第一節 研究動機

總是濠梁之辯困惑著筆者,魚樂、魚不樂,也許就連「魚」本身也不清楚吧。但亦是此哲學問題的影響,筆者對於「魚」的概念不再只是「食用」、「觀賞」而已。那麼,既然「魚」可以成爲哲學辯論的題材,想來文學當中必定有可觀的「魚文化」存在。再者,魚本身的型態又多似蛇族,也是曾經略爲涉略過詞作中蛇形象的相關知識,故而對於「魚」的形象應用略感興趣。是以藉由此次詞選報告做爲媒介,希望可以了解「魚」在中國文學上佔有何等地位,也幫助筆者觀察此水中佼佼者是否能在墨海之中游出一番自在。

### 第二節 研究範圍與方法

此篇報告以「魚」字作爲首要研究對向,由於採以較爲普遍、基本的「魚」的概念,亦不特定集中焦點於哪一類上,只就需要稍以類歸其中一二,但仍以整體魚形象,也就是單純指「魚」爲主。在「魚」形象演變過程中,從先秦迄至唐宋作一概要介紹,其中以各時期存在較爲特別處稍以說明,是以重點集中於文學當中的魚族,輔以其他相關資訊做爲補充。唐宋詞作中所「魚」字詞作篇幅甚多,故而於呈現上以「慣用」者,即重出數多者爲主要介紹對象,並做適當調整,讓不同喻意者可以爲人所知。而在「魚」字應用方面,則作穿插對比,從中窺探是否有可議之處。

## 第三節 預期成果

詩詞做爲中國文學的大宗,自是包羅萬象,魚者游水其中亦是可想而知。自古以特定題材爲文學對象,或多或少便存在著某種意義。筆者對於「魚」可能有的意義,至多是悠游水中的「魚樂」、族類繁雜的「豐收」意涵、雙魚尺素的「情愛」寄託,然則除此之外是不是更有其他應用,待要發現更爲豐富的意義,便成爲此次報告種點之一。最爲重要者,還是能從中獲得文學中「魚」的知識,不再只是「食之」而已,還要昇華成一種應用的「文學知識」。

## 第二章 「魚」之文字意義溯源及其形象發展

魚樂水中,優游四方,閑逸總使多情文人細細推敲。「水」可以是文學中難以阻斷的情思,那麼生活水中之精物「魚」又何嘗不可爲之呢。但浩浩江河,水族者何其多變,即使是一「魚」也能翻轉徜徉出無限語意。本章試著從單純的「魚」字意義與文學中形象發展整合出一條較爲清晰的脈絡,輔以適當的特殊「個體魚族」加強其形象變化。學海無涯,文字幻化成魚族繾綣,如何遨遊成一天地,待要看看這水中精靈的神幻技藝。是以,「魚之文學形象」躍龍門而出,驚爲天人。

### 第一節「魚」字本義及演變

魚,甲骨文作「」,簡化了魚體本身,頭、尾分明,鱗甲、鰭翅是不可缺的特徵;而金文作「」強化頭、尾、鰭形體;待到篆文時,再次突顯鱗甲錯綜,「燙」字成形,自此固定爲後來的「魚」字。「上古無有文字,從簡便的圖像著手刻劃,增減形變由簡入繁又化簡,雖然多有衍易,但都強調在其「頭」、「尾」、「鰭」、「鱗」四項特點上,也是一般人所認識的「魚」形。

但從《爾雅·釋魚》一篇觀之,所列出的四十七條項目中<sup>2</sup>,可以發現除了現今我們所認知的「魚」外,兩棲、節肢、爬行、軟體動物等龜、貝、蛇、蟲類者<sup>3</sup>,一概歸於「魚」者。試看東漢許慎的注解:「魚,水蟲也。象形,魚尾與燕尾相似」不難發現,古人對「魚」的了解竟是「水中之蟲」,因魚長體,似蟲虺之類,又生活水中,故而稱「水蟲」,只就特殊的「魚尾似燕尾」加以強化之。退而求其次便界定在「蟲形」。那麼,綜合以上看法,凡是屬於水中生物,便要歸爲「魚」,看來左右魚類分別者,全看中於「水」這生活環境中。

待到宋代以後,沈括《夢溪筆談》、羅願《爾雅翼》、明李時珍《本草綱目》乃至清徐珂編輯《清稗類鈔》等篇章研究下<sup>4</sup>,遂將魚類個別加以註解詮釋,分析而出的魚類就爲現今我們所認識的「魚類」,減去了不少魚蟲不分的情形,不過「神化」之魚者還是多有記載,不以爲真,當作一種雅趣軼事也無不可。就本

<sup>2</sup> 所謂的四十七條,是指〈釋魚〉一篇中所列出的主要項目:鯉、鱣、鰋、鮎、鳢、鯇、鯊、鮂、鰼、鲣、魾、鰝、鯤、鱀、鯝、鮥、鯦、鮤、鱊鮬、黴、魵、鮅、舫、鯬、蜎、蛭、科斗、魁陸、蜪蚅、鼁鱦、蜌、蚌、鼈龜、蚹蠃、蠃、螖蠌、蜃、龜、貝、蠑螈、镻、螣、蟒、蝮虺、鯢、魚枕、神龜等。此四十七項其下又有因大小、紋路、形體而分列他名,大致以此爲主。施孝適將「蠃、螖蠌、蜃」三者歸爲一類,但筆者認爲此三者實爲不同之物,故而分項爲四十七項。

3

逢甲大學學生報告 ePaper (2005年)

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> 參考《魚文化錄》,賴春福、張詠青、莊棣華編,基隆市,水產出版社,2001 年 09 月,初版, 頁 107~126。

<sup>(</sup>參考〈《爾雅》蟲魚名今釋〉,施孝適,《大陸雜誌》,第81卷,第03期,1990年09月,頁41~48。) ³雖《爾雅·釋蟲》篇章中已有紀錄種類不少的「蟲類」,但在〈釋魚〉中,只要生活於水、水 邊者,又歸於本篇,故而生活在這種環境之下的蟲類便分項於此。於此之下,又出現〈釋魚〉、〈釋 蟲〉相互交雜的情形,雖無重複,但容易混淆。如〈釋蟲〉:「蛃,白魚」便將蟲魚互訓,只因似 水中魚類。故而古人蟲魚之間的分類,只在於「水」一生活環境的區別而已。

<sup>(</sup>參考《爾雅語言文化學》,盧國屏著,臺北市,臺灣學生書局,1999年 12 月,初版,頁 266~268。) <sup>4</sup> 參考《歷代花鳥蟲魚論選譯》,蔡鋒、張積譯注,北京市,中國青年出版社,1998年 04 月, 初版。

篇報告而言,主要是以現今我們所認知「水生脊椎動物。冷血、卵生,有鰭、鱗,以鰓呼吸」者爲主,加以古人奇幻想像詮釋不同的意義。

生於水中,本就是人類所無法掌控,再者浩瀚大海,底下到底潛伏著什麼至 今還是很大的課題,同樣的疑問在古人的認知中,便以「神化」來詮釋「魚」類。 在神化的過程中,我們不得不提「魚」、「龍」結合的問題。形體上著手,據前文, 我們了解「魚」之類者,在古人眼中屬於「水蟲」,在分類上又雜以蛇體,則「魚」, 「蛇」之間本就有所關聯。《山海經·大荒西經》:「有魚偏枯,名曰魚婦。顓頊 死即復蘇。風道北來,天乃大水泉,蛇乃化為魚,是為魚婦。顓頊死即復蘇。」 <sup>5</sup>即以人頭蛇身之顓頊神祇復活而爲魚身者,可以說是從「魚」、「蛇」形體上加 以推衍,更神化了「魚」的性質。再者「蛇」、「龍」本身亦在形體上有所關聯, 試以「圖騰學」「論之,「龍圖騰」則爲合倂各種部落,擷取各部落中據代表之圖 騰特徵加以融合而成。「龍」的形體特徵「中「蛇首」、「鱗身」、「魚尾」三大主要 部分便是結合部分「蛇圖騰」、「魚圖騰」的特徵。而「龍」、「蛇」、「魚」更是在 各類書中居於「鱗介部」,此即以「鱗甲」之性質來看。再者,以民間神話論之, 「魚龍變」、「鯉躍龍門」更是耳熟能詳的魚化龍故事。從《山海經・海外西經》 來看:「龍魚陵居在其北,狀如貍。一曰鰕。既有神聖乘此以行九野。一曰鼈魚, 在沃野北,其為魚也如鲤。」。則龍魚本身就是「龍」與「魚」結合的最佳寫照。。 甚有後來鯉魚即爲龍之前身,亦就是「鯉躍龍門」之形象。綜合形體與神話兩方 面,「魚」、「龍」便產生相當密切的關係。以此篇報告而言,主體是「魚」、只就 其「龍性」加以輔佐、強化「魚」的多樣風貌、此點必須加以注意。

單就「魚」而言,和人們日常生活貼近,更是早期漁獵社會的最大資源,從而爲人民所信仰、崇拜,加以魚類活動水中,更推爲「水神」、「龍神」等神格性質。因爲是民生必須,所以更爲珍貴。使得「魚」不單單只是「魚」如此廣泛,牠是維持生命的必需品、是寶物,更是神祇。在「魚」字意義的演變中,我們了解到古人對「魚」類認識的寬闊態度,也以此豐富了「魚」的形象。以下便在此基礎上試著探討「魚」於中國文學上衍生的形象,也做爲本篇報告的基礎概念。

5 引自《山海經校注》,袁珂校注,臺北市,里仁書局,2004年02月,二版,頁416。

9 龍魚有鯉形、雞形之別。晉郭璞認爲「貍」應爲「鯉」之譌。而唐李善注郭璞〈江賦〉:「龍鯉一角」更言「龍鯉陵居,其狀如鯉,或曰龍魚一角也」。再者,袁珂以三點爲證:(一)、龍、陵爲聲轉;(二)、陵魚之所以稱之,乃其可居水,亦可居陵;(三)、龍鯉、陵鯉都似鯉而名之。則「魚龍」一類者實爲「鯉魚」化身,這也可能是後來一提到「魚龍」(龍魚)便使人想到「鯉魚」的關係之一吧。

(參考《山海經校注》,袁珂校注,臺北市,里仁書局,2004年02月,二版,頁224。)

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> 「圖騰」一詞英文爲 Totem,這個詞彙來自於美洲印地安人原始部落。我們可以將其看作爲一個族群,抑或一個部落以自然事物或其他物體作爲自我表徵的一種「記號」。簡而言之,便是一種人與自然之間的「信仰」。

<sup>(</sup>參考《神話話神》,王小盾著,臺北市,世界文物出版社,1992年05月,初版,頁89。) <sup>7</sup> 龍的形體大至而言以牛首、鳄首、蛇首、象鼻、鹿角、馬鬣、蛇軀、鱗身、鳄棘、魚尾、鷹爪、鼍足等動物特質所集合。

<sup>8</sup> 同註 5,頁 224。

### 第二節 先秦時期「魚」的形象

遠古先民找尋生存資源,河川湖泊裡遊動的魚族成爲仍處於漁獵活動時期的供給之一。從西安半坡文化遺址出土的魚紋飾品、漁獵工具來看,「魚」因成爲食物來源而受重視,甚有結合神話,以「人面魚紋」的陶器紋路出現,這就是一種「魚圖騰」的表徵,也代表著「人面魚身」的神人性格。<sup>10</sup>因爲是維持生命的來源,故心存感謝而備受敬仰。待到文字蔓衍,心靈昇華,文人以水中之精靈「魚」付託心語。以下將從文學經典《詩經》、《楚辭》談起,更從先秦神話中的異想世界窺探魚兒如何漫遊文字。

#### 一、《詩經》

《詩經》篇章中「魚族」可爲繁盛,歷來多有研究,或視之爲「情愛」<sup>11</sup>,或視之爲「政治隱言」、<sup>12</sup>「隱逸閑情」、「豐饒樂趣」<sup>13</sup>等。然則所採詩篇多以「廣泛」<sup>14</sup>涉之,故而筆者以明確提及「魚族」者做爲說明對象,從中了解「魚形象」的多樣化。以下將所提篇章加以歸納:

#### (一)、刺政美君

《詩經》出現「魚族」者有22篇,其中屬於此類者便有8篇。以無人可烹食、魚不能自適反諷當政者無道,亦有以魚能躍水,優遊自得襯托當政者美德者。 反應於此的是「政之魚」

〈國豐·檜風·匪風〉:「誰能亨魚,溉之釜鬵,誰將西歸,懷之好音」<sup>15</sup>此 篇爲周幽王被殺,詩人憂傷國家淪陷之作。就算是洗靜釜蠶,也無賢君可「烹魚」

10 參考《神話話神》,王小盾著,臺北市,世界文物出版社,1992年05月,初版,頁118~120。 11 關於中國文學中「魚」類形象,在聞一多〈說魚〉一篇看來,「魚」是「隱語」的一種,用以「隱訓藏」,即「借另一事物來把本來可以說得明白的說得不明白點」。更以中國最早詩歌總集《詩經》爲例,輔以民間歌謠說明「魚」的形象應用重於替代「配偶」、「情侶」;更以「打魚」、「釣魚」、「烹魚」、「食魚」等暗喻「求偶」、「合歡」。並且以於爲「書信」代表,則此項亦多緊扣「情愛」。不過聞一多也註明用魚替代「情愛」也只是中國文學中的一種,只就〈說魚〉一篇側重於斯。

(參考《聞一多全集》(3),聞一多著,孫黨伯、袁謇正主編,武漢市,湖北人民出版社,1993年12月,頁231~250。)

12 根據陳慈敏所研究《詩經》篇章中提及「魚」類者歸爲三者:(一)、烹魚之喻;(二)、隱逸意象;(三)、恩澤意象。但觀其一、三點,其實可以概括以「政治隱言」說之,無論是用以刺君,或歌功頌德,不外乎圍繞於上下位者互動,故而一以蔽之。

(參考《《詩經》與「水」相關意象之研究》,陳慈敏,逢甲大學中國文學研究所 91 年度碩士論文,2002 年,頁 37~42。)

13 李湘於《詩經名物意象探析》中指出,除了屬於自然屬性的魚類外,用以說明社會象徵意義有二,其一爲豐收、豐年及其相關活動、情思;其二爲婚姻愛情(此即聞一多所言關於「情愛」)。(參考詩經名物意象探析》,李湘著,臺北市,萬卷樓圖書有限公司,1999 年 07 月,頁 01~03。) 14 李湘便以〈周南·關雎〉爲首談起,然則篇章中並無明確使用「魚」字,以「食魚」之象並列討論。

15 引自《詩經欣賞與研究》(二),糜文開、裴普賢著,臺北市,三民書局股份有限公司,1987年11月,改編版,頁877~888。本篇所引《詩經》篇章出於《詩經欣賞與研究》三集,以下不多註明頁數,僅以此版本為主要闡述基礎。

5

逢甲大學學生報告 ePaper (2005年)

爲民。而〈小雅·節南山之什·正月〉:「魚在于沼,亦匪克樂;潛雖伏矣,亦孔之炤。憂心慘慘,念國之為虐」;〈小雅·谷風之什·四月〉:「匪鱣匪鮪,潛逃于淵」則以「魚」不能得其遊水之樂喻人民無法安然度日,反諷當政者昏庸無道。〈小雅·魚藻之什·魚藻〉:「魚在,在藻,有頌其首。王在,在鎬,豈樂飲酒」魚兒能夠安存池藻,適得其所,以喻天子恩澤於民,故而天子能酒,人民能安。甚有以「魚躍」之動態活躍、充滿生命力,代表因爲上位者能愛民如子,故而人民愛戴其君,顯得一片祥歡樂,〈大雅·文王之什·旱麓〉:「鳶飛戾天,魚躍于淵,豈弟君子,遐不作人」;〈大雅·文王之什·靈臺〉:「麀鹿濯濯,白鳥翯翯,王在靈沼,於物魚躍」便是如此。〈國風·豳風·九罭〉:「九罭之魚,鱒魴,我觀之子,袞衣繡裳」則以網可捕魚,但卻留不住賢者做爲一種惋惜感慨情誼,雖多有讚美上者,然則以「魚」對比「賢者」還屬特例。〈大雅·蕩之什·韓奕〉:「其殺維何,包鼈鮮魚」則以食魚鮮美做爲歌頌之辭。

#### (二)、閑隱情樂

此類者亦有6篇。多以魚兒遊水在淵、跳躍姿態表達閑情雅致、幽隱志趣的心靈寫照。甚有以「捕魚」、「食魚」表達生活情樂,呈現於眼前的,是「樂之魚」。

《小雅·鴻鴈之什·鶴鳴》:「鶴鳴于九皋,聲聞于野。魚潛在淵,或在于渚。 樂彼之園,爰有樹檀,其下維蘀。它山之石,可以為錯。 鶴鳴于九皋,聲聞于 天。魚在于渚,或潛在淵。樂彼之園,爰有樹檀,其下維穀。它山之石,可以攻 玉。」此篇勸君求賢於隱居有德者。「魚潛在淵」、「魚在于渚」即以魚兒遊水的 嫻雅姿態巧喻隱者,展現含蓄而達意的「閑逸之魚」。而〈小雅·鹿鳴之什·魚 麗〉:「魚麗于罶,鱨鯊。君子有酒,旨且多。…物其多矣,維其嘉矣。 物其旨 矣,維其偕矣。 物其有矣,維其時矣。」則以捕魚收穫豐美,宴客以嘉魚芳酒 展現人民因維持生活而開懷詠樂的情趣。其他〈國風·陳風·衡門〉:「豈其食魚, 必河之魴」、「豈其食魚,必河之鲤」則以食魚爲何要美味者,說明隱者守貧而無 慾,樂得自在逍遙爲可貴,亦是閑隱情樂。則〈小雅·南有嘉魚之什·南有嘉魚〉: 「南有嘉魚,烝然罩罩。君子有酒,嘉賓式燕以樂」以群魚遊水,觀之而人心自 樂展現閑情。〈小雅·鴻鴈之什·無羊〉:「眾維魚矣,實維豐年;旐維旟矣,室 家溱溱」;〈周頌·臣工之什·潛〉:「猗與漆沮,潛有多魚。有鱣有鮪,鰷鰭鰋鯉。 以享以祀,以介景福」亦多爲此類。

#### (三)、情愛偶求

以魚喻情愛,多以其多子延伸,因能有綿綿子嗣,而導引出男女和樂之態。故以「魚」喻男女,或張網以喻求偶,或垂竿以表思意,是「情之魚」。此類者有5篇。

〈國風·南風·汝墳〉:「魴魚赬尾,王室如燬,雖則如燬,父母孔邇」以魴 魚艷姿盼望情人能出現。<sup>16</sup>〈國風·邶風·新臺〉:「魚網之設,鴻則離之,燕婉

16

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup> 歷來多解此爲婦人喜夫君出征而歸,以此言夫君國要顧,家亦要顧及,寫出夫婦情思。但據 李湘所解,認爲此篇單純爲女子期盼情人出現之作,「魴魚赬尾」視爲「求偶」動作。雖解釋不

之求,得此戚施」則以網魚喻求偶,雖此反諷衛宣公强搶其子之妻的荒唐事蹟, 但仍以「魚網之設」寫出女子本欲求得夫君的心情,只不過不能得願罷了。

〈國風·衛風·碩人〉:「河水洋洋,北流活活,施眾濊濊,鱣鮪發發,葭菼揭揭,庶姜孽孽,庶士有揭」此篇寫莊姜的高貴美麗,在其出嫁隊伍上引得觀人情不自禁。採用「網魚」形象,亦是一種「情」的表現,〈國風·齊風·敝笱〉:「敝笱在梁,其魚魴鰥,齊子歸止,其從如雲」亦是寫此情景。甚有〈小雅·魚藻之什·采綠〉一篇以「釣魚」寫女子對夫君的思念,情景交融,情感也顯得真摯:「其釣維何,維魴及鱮,維魴及鱮,薄言觀者」看來以「魚」用以寫「情愛」還頗有情趣。

#### (四)、其他

於者3篇。〈小雅·鹿鳴之什·采薇〉:「象弭魚服」;〈小雅·南有嘉魚之什· 采芑〉:「簟茀魚服」所稱之「魚服」爲魚獸表皮所做成的箭袋。寫來倒有華麗風 格,襯托出富貴人家的氣勢、裝束來。〈魯頌·駉〉:「駉駉牡馬,在坰之野,薄 言駉者,有駰有騢,有驔有魚,以車祛祛,思無邪,思馬斯徂」所稱「有驔有魚」 指的是馬二目因白曰魚,故而用以稱「目」,引申則代以爲馬,此較爲特殊。

《詩經》貴爲文源,而對「魚」的形象應用便以如此豐富,對於後代文學創作樣的影響可謂強大。於此稍作分析,可知「魚」用以刺政美君、閑隱情樂、情愛偶求屬於大宗,不外乎取魚兒遊水躍樂,網魚捕魚之形象著手,寫的是實質上的魚,展現北方文人的現實色彩。

#### 二、楚辭與先秦神話

若說北地樸實貼近人民,則南方楚地便以幻想浪漫爲要。南方代表文學《楚辭》中亦有受到《詩經》所影響。〈九歌·湘夫人〉:

帝子降兮北渚,目眇眇兮愁予。嫋嫋兮秋風,洞庭波兮木葉下。登白薠兮騁望,與佳期兮夕張;鳥何萃兮蘋中,罾何為兮木上。沅有茞兮醴有蘭, 思公子兮未敢言。荒忽兮遠望,觀流水兮潺湲。<sup>17</sup>

以「罾」掛樹梢,即「捕魚之物」無張雸而怠,寫出對於湘夫人此一神靈的 思念,以至於自我心神都無法集中(捕捉),看來以網魚做爲一種象徵,「魚」即 「心」。此又比《詩經》單純寫偶求之人來得高明多了。

不僅是昇華「魚」爲「心」,於〈九歌·河伯〉中,「魚」已開始有神化性質 出現:

同,但都以「情愛」爲本。

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup> 引自《新譯楚辭讀本》,傅錫壬注,臺北市,三民書局股份有限公司,1976 年 07 月,初版, 頁 63。

與女遊兮九河,衝風起兮橫波。乘水車兮荷蓋,駕兩龍兮驂螭。登崑崙兮四望,心飛揚兮浩蕩。日將暮兮悵忘歸,惟極浦兮寤懷。魚鱗屋兮龍堂,紫貝闕兮朱宮。靈何為兮水中,乘白黿兮逐文魚。與女遊兮河之渚,流澌紛兮將來下。子交手兮東行,送美人兮南浦。波滔滔兮來迎,魚鱗鱗兮媵予。18

此處出現兩層意義,以「魚鱗」的華麗閃耀寫河伯所處神殿的華麗,「魚鱗屋今龍堂」即爲此用。「乘白黿兮逐文魚」、「魚鱗鱗兮勝予」"則將「魚」做爲乘騎,做爲與河神見面所必乘之「神騎」,已然開始「神化」的形象。待到屈原〈天問〉以「鯪魚何所」"一語,則將「魚」推爲神祇。所謂「鯪魚」,《山海經·海內北經》記載:「陵魚人面,手足,魚身,在海中。」"陵魚即鲮魚,人面手足則屬「人魚」的一種,前節所提「魚婦」亦爲人魚的一種,更是上谷帝王「顓頊」化身,更加深了「神」的特質。《山海經·海內南經》中亦有記載「氐人國」,其人民是「人面魚身」更是「炎帝」之嗣死而復生,超脫生死的魔力更添「神格」,甚可興風雨,成爲「水神」化身。亦有屬「靈物」者,則食之多可治病。「魚」已然從神騎化身爲神祇、靈物。"

延伸至神話典籍《山海經》發現「魚族」已然出現各式各樣的種類,鮭、鱄、 鮪、鱣、冉遺等,有牛、蛇、鳥、魚等多種生物合體者;有現身則出現水災、旱 災<sup>23</sup>徵兆者;有研磨製藥以癒疾者,可說結合幻想與實用兩種特性。多樣化的魚 類出現,也開始了「水蟲」這種不一而足的釋魚說法。

值得注意的是,《楚辭·九章·悲回風》一篇所出現的魚:「萬變其情豈可蓋兮,孰虛偽之可長。鳥獸鳴以號群兮,草苴比而不芳;魚茸鱗以自別兮,蛟龍隱其文章。」<sup>24</sup>此篇爲屈原感嘆佞人當道,天下復無賢人可佐君,言「魚茸鱗以自別兮」說的便是這些「小人」自以爲異於常人,可以參與政事,更以數量來暗諷小人眾而「蛟龍」(賢士)不復矣。此則爲「負面」用法,倒是頗爲奇特,應是以「自得」姿態來反寫小人。

《楚辭》本就多有神異幻想,在內容上亦常和神話連接,故而一並與神話典籍代表《山海經》相爲輔佐。除了延伸北地《詩經》篇爲「魚質」寫政治外,更充滿南方幻想,爲深不可測的水中生物「魚」添加神話元素,也拓展了魚的形象。

19 此「魚鱗」取排比之貌,寫魚兒成群結隊排列而游。

21 引自《山海經校注》,袁珂校注,臺北市,里仁書局,2004年 02 月,二版,頁 323。

-

<sup>18</sup> 同註 17,頁71。

<sup>20</sup> 同註 17, 頁 78。

<sup>&</sup>lt;sup>22</sup> 其他《南山經》的「赤鱬」、《南次山經》的「虎蛟」、《西山經》的「人魚」亦稱「鯢」、《中次七經》的「魚帝魚」等魚族亦爲「人魚」,除了具有神格外,亦屬於「奇物」。

<sup>(</sup>參考《古本山海經圖說》,馬昌儀著,濟南市,山東畫報出版社,2001年01月,初版,頁24、48、66、351·)

<sup>&</sup>lt;sup>23</sup> 古人認爲水神司水,故而可主導水、旱災劫,則此處所謂象徵水、旱災者,即是「水神(河神)」的延伸。

<sup>24</sup> 同註 17,頁 122。

### 第三節 漢魏六朝「魚」的形象

從《詩經》奠定政治、閒適、情愛此種從魚族「本質」:樂水優游、子嗣綿綿所營造出的代表形象後,《楚辭》、《山海經》更以浪漫色彩,增添神性、靈性的特質。再者人民生活中處處有魚蹤,在現實與幻想中激盪出更爲豐富的姿態。此時期要爲人所注意的,是「魚」的另一個形象「書信」的出現。

《文選·古樂府·飲馬長城窟行》:「客從遠方來,遺我雙鯉魚。呼兒烹鯉魚, 中有尺素書。長跪讀素書,書上竟如何。上有加餐食,下有長相憶。」<sup>25</sup>思婦收 到遠方夫君所遣來的「雙鯉」那種欣喜與莊重的態度,可想而知是如何地親愛其 夫。古人以素書絹帛書寫文字,將書信置於魚腹中,除了保存外,更傳達了綿綿 情意,「雙鲤」更象徵著夫妻兩人的相互思念,取魚族并游形象,浪漫色彩豐厚。

此外,漢代更出現「魚龍漫衍」的雜技戲碼,《漢書·西域傳》:「設酒池肉林以饗四夷之客,作巴俞都盧、海中碭極、漫衍魚龍、角抵之戲以觀視之。及賂遺贈送,萬里相奉,師旅之費,不可勝計。」<sup>26</sup>表演內容多爲魚龍幻化,亦是「魚龍變」的延伸,光彩飛揚,也做爲一種「魚」形象上的影響。

其他在辭賦上亦有提及,晉王慶有〈釣魚賦〉、摯虞有〈觀魚賦〉則多承《詩經》。《說苑》有提及因畜養魚類而增產富國的事蹟。<sup>27</sup>《搜神記》有以魚爲傳媒(受「書信」影響)的〈魚腹書刀〉、〈鯉魚還簪〉等故事,多有承神話概念而來,魚龍變化的〈古巢老姥〉、做爲乘騎的〈秦高取龍子〉、魚幻人身的〈孔子談五酉〉等。較爲特別的是以魚做爲「兵災」的反面形象,如〈武庫飛魚〉<sup>28</sup>,以「魚鱗」象徵兵甲而顯兵災,看來除了水災、旱災這水神司職外,又多了一種喻意。

## 第四節 隋唐至宋時期「魚」的形象

待到隋唐之時,「魚」形象可說累積古時而拓展開來。值得注意的是,於此之前提到「魚」,還存在著較爲普遍性的用法。但到唐代之時,可能因李家當天下,故而使得「鯉魚」受到重視。反應此種現象最爲主要的例子就是「魚龍變」中「魚」的形象:或許便因「李」、「鲤」同音,而重視「鯉魚」,甚有頒令禁食鯉魚。試以《山海經·海外西經》中「龍魚」如鯉的形象觀之,再加上當朝天子「李」姓的不可侵犯,使得日後「魚龍」形象多以「鯉」做爲「魚」的本體,「李」爲本,化爲「龍」這天子的代表,不僅是受到神話影響,背後還有更爲強大的政治意義。

<sup>&</sup>lt;sup>25</sup> 引自《文選》,南朝梁蕭統編、唐李善注,臺北市,藝文印書館股份有限公司,2003 年 03 月,初版,頁 397。

 $<sup>^{26}</sup>$  引自《漢書》,東漢班固,洪江北主編,臺北市,洪氏出版社,1975 年 09 月,頁 3926。

<sup>27</sup> 參考《藝文類聚》,唐歐陽詢等編,臺北市,文光出版社,1974年 08 月,初版,頁 1671~1673。

<sup>&</sup>lt;sup>28</sup> 参考《新譯搜神記》,黃鈞注,臺北市,三民書局股份有限公司,1996年 01 月,初版,頁 137~138、138~139、682~683、13、665~666、273。

以此延伸,唐代以前多以「虎形」兵符即「虎符」做爲武將發布命令的信物。 童勉之認爲,唐代爲了避高祖諱,因而改「虎形」爲「魚形」,也因爲「李」姓 關係,故而魚符多以「鯉魚」爲之。望不過根據清瞿中溶所撰《集古虎符魚符考》 記載,隋朝已有「木魚符」的使用,後來更有「銅魚符」出現。我們發現此時的 「魚符」還單作「魚」的形體,只是到了唐朝時,便全以「鯉」做爲代表了。由 此可知,「魚」亦做爲「權力」、「富貴」的代表。30

到了宋朝以後,由於養殖魚類頗爲盛行,更有變種鯉魚、金魚出現,色彩斑 斕、形體可愛,亦成爲文人著墨的一片天地。歐陽修〈養魚記〉、程頤〈養魚說〉、 蘇軾〈東坡魚羹〉、〈金魚〉等文章出現,我們發現越到後朝,「魚」的形象則越 爲「實際化」、「觀魚」、「釣魚」所產生的生活樂趣是普遍文人喜愛的題材,更有 飲食方面的文字篇章。引於志怪上,《太平廣記》亦有神者、珍類、靈物、精怪變 化以求報恩等形象。從而交會魚的「實質」與「夢幻」,豐富了魚的形象。32

以先秦至唐宋來看,「魚」的形象以其生活環境、生活習性爲主要取材:游 水以表「閑隱歡樂」;子嗣綿綿以喻「豐產」、「富貴」、「情愛」。在輔以神話中, 「水神」、「靈物」的形象,以至於宋代以後對於生物普遍的細查,以飲食、藥物 做爲一種新的觀點來看,逐漸架構起龐大的「魚形象」,也將中國文化對「魚」 的重視展現出來。本章以形象演變爲主,故而以出現新代表意義爲敘述對象,是 以無法顧全,但對於「魚形象」的了解,於基礎上是有一定幫助的,是以需稍加 注意。

## 第三章 「魚」形象於唐宋詞作中的應用

游水走淵,逍遙自在,此類魚族何以穿梭古今,還似文人青睞,付與奇巧新 意,拓展文學領域。山山水水可以尋覓蹤跡,甚有字墨瀚海中羨煞眾人的魚族潛 藏。又是多少詞作篇章中那反覆徜徉的「詞魚」可覓。本章將以唐宋詞作做爲探 討對象,觀察此中魚族何能游出一片天地,也是如此「靈物」由感而生,化作千 萬心思,腹藏言外之音,徜徉詞作之中。知魚,知否,就要看看此類水精如何戲 游。

<sup>29</sup> 參考《中華草木蟲魚文化》,童勉之著、童丹繪圖,臺北市,文津出版社有限公司,1997年 01月,初版,頁421~429。

<sup>30</sup> 參考《集古虎符魚符考》,清瞿中溶撰,續修四庫全書編纂委員會編,上海市,上海古籍出版 社,1995年,初版,頁529~530。

<sup>32</sup> 參考《太平廣記》,宋李昉等編,王秀梅、王弘冰主編,北京市,中華書局,1996年 06 月, 初版

### 第一節「魚」字的慣用呈現

本篇報告以唐宋詞作中明確提及「魚」字者爲主要討論範疇,探討的是較爲普遍而單純的魚類,然則某些特定魚種有其特殊的用法,或者說是頗受聞人所喜愛的魚種,故而亦列爲討論對象。依唐宋詞中所列,屬「魚」字者共有687 闕詞,其中出現次數共727次,有此情形,是因爲一闕詞中可能同時出現兩次以上的「魚」字,在此稍做說明。33

於如此可觀的數量中,「魚」字呈現如同其種類般多采多姿,但仍有重複出現者,若說竟能多次重現,可見頗受詞人重視,故而本節「魚」字慣用呈現將以重出次數多者爲主要說明對象,是以無法全括,但仍能作爲代表。以下將以出現次數多寡試舉「魚龍」、「鱸魚」、「魚鳥」、「魚鳥」、「釣魚」、「金魚」、「魚躍」、「魚雕」、「沈魚」、「魚軒」、「魚樂」爲例說明,從而了解如此呈現具有何種意義。

#### 一、魚龍

「魚龍」詞彙出現次數共 61 次。如此備受重視,很大的原因在於「魚龍變化」。中國人向來以龍之傳人自居,故而以此提用。不過需要注意的是,雖然「魚龍」相並,然則取其義多重於「魚」,「龍」字的輔助只就更爲襯托出此「魚」的可貴。然則「魚龍」使用並不全然只有一種意義。其中最爲廣泛使用者,乃是受到「魚龍漫衍」雜戲所影響。34如辛棄疾〈清玉案〉(東風夜放花千樹):「東風夜放花千樹。更吹落、星如雨。寶馬雕車香滿路。鳳簫聲動,玉壺光轉,一夜魚龍舞。」夜幕垂落,市集街到一片熱鬧,宋代夜晚市集仍自繁鬧,「魚龍漫衍」雜戲正於「瓦子」中上演,繁華的夜色,襯托出「夜的明亮」,「魚龍」已然成爲一種燈火象徵。但看張綱〈江城子〉(寶津樓下柳陰重):「寶津樓下柳陰重。畫橋東。戲魚龍。聞喜當時,開宴盛儀容。遙想新年尋故事,扶醉帽,夕陽中。」此篇寫到宴饗之時的熱鬧氣氛,更是直接了當點出魚龍雜戲的生動之處。

以此「魚龍漫衍」戲碼所延伸,魚形化龍成爲一種「潛伏」姿態,也延伸出用以描繪環境的意義。楊冠卿〈生查子〉(瀟湘日暮時):「瀟湘日暮時,倚棹蒹葭浦。不見獨醒人,愁對湘妃語。〇壁月送歸雲,一葉蓮舟舉。寶瑟奏清商,波底魚龍舞。」此篇柔寫夜泛瀟湘,尋不見湘妃人影,但見明越高照,一頁輕舟游過,驚動了水底「魚龍」,寫出夜寧靜,詞人的孤單心靈。更有剛健筆觸寫悲壯心情者,如辛棄疾〈滿江紅〉(直節堂堂):「山木潤,琅玕溼。秋露下,瓊珠滴。向危亭橫跨,玉淵澄碧。醉舞且搖鸞鳳影,浩歌莫遣魚龍泣。恨此中、風月本吾家,今為客。」詞人怨恨江山逝去,寫當年風華情景對比如今自身飄零,那樣繁華美艷的景緻,都已成他人所享,悽苦程度直叫「魚龍泣」,若是普通魚兒還無

\_

<sup>33</sup> 此篇報告所使用之詞作概出於元智大學羅鳳珠所主持之「唐宋詞檢索系統」,此系統唐宋詞作 資料以唐丰璋《全宋詞》旁及唐五代詞作爲主。(網址: http://cls.admin.yzu.edu.tw/TST/)

<sup>34</sup> 請參考第二章第三節、漢魏六朝「魚」的形象。

「魚龍」此等強大氣勢,看來詞人苦悶可想而知。

「魚龍」寫雜戲劇碼,表現出夜來熱鬧,延伸而出有形容燈火、花紋之處, 寫來盡是人間樂趣,熱鬧非凡。用以刻劃環境,則寫夜寂靜,寫人心悲情,「魚 龍」做爲一種媒介,使得喻表現之意得以點起,若說因此而受文人青睞,亦是可 想而知。

#### 二、鱸魚

此屬特定魚類呈現,以「鱸魚」出現者有39次。「鱸魚」做爲一種民間易於取得的食物,肉質鮮美,加以特殊烹調手法,「鱸魚鱠(膾)」成爲一種民間美食。竟然取得容易,烹調手法亦不煩擾,故而成爲一種簡便而美味的菜色。然則「鱸魚」之所以受到如此重視,還有一典故可循,《晉書·列傳六十二·文苑傳·張翰傳》:

齊王冏闢為大司馬東曹掾。冏時執權,翰謂同郡顧榮曰:「天下紛紛,禍 難未已。夫有四海之名者,求退良難。吾本山林間人,無望於時。子善以 明防前,以智慮後。」榮執其手,愴然曰:「吾亦與子采南山蕨,飲三江 水耳。」翰因見秋風起,乃思吳中菰菜、蓴羹、鱸魚膾,曰:「人生貴得 適志,何能羈官數千里以要名爵乎!」遂命駕而歸。35

自此而後「鱸魚」成爲思鄉代稱。試看李曾伯《點絳脣》(懶上巍樓):「懶上巍樓,楚江一望天無際。漫游萍寄。莫挽東流水。〇一片秋光,直到山陰里。人還記。戍邊歸未。更憶鱸魚美。」登高忘遠,念起故鄉風情,秋色染景,更想起家鄉那平淡簡易的家常小菜,月是故鄉圓,鱸魚應是故鄉美。張表臣〈菩薩蠻〉(垂虹亭下扁舟住):「垂虹亭下扁舟住。松江煙雨長橋暮。白紵聽吳歌。佳人淚臉波。〇勸傾金鑿落。莫作思家惡。綠鴨與鱸魚。如何可寄書。」行經吳江,念起故鄉妻子孤枕難眠,「鱸魚」牽起懷鄉之情,更以「書信」形象襯托思情難堪,寫來娓娓動人。

再者平凡百姓偶有魚肉,自是欣喜若狂,不求山珍海味,只就簡簡單單粗魚細嚼便可滿足。以此延伸,鱸魚亦成爲一種怡然自得的閑樂代表。朱敦儒〈水調歌頭〉(偏賞中秋月):「水精盤,鱸魚膾,點新橙,鵝黃酒暖,纖手傳杯任頻斟,須惜曉參橫後,直到來年今夕,十二數虧盈,未必來年看,得似此回明。」詞人與月賞中秋,水晶盤呈上一道「鱸魚膾」,月色盈美,有人在旁幾杯輕沾,閑適自得表露無疑。晁端禮〈滿庭芳〉(天與疏慵):「凝情。塵網外,鱸魚旋鱠,芳酒深傾。又算來、何須身後浮名。無限滄浪好景,蓑笠下、且遣餘生。長歌去,機心盡矣,鷗鷺莫相驚。」一生宦海浮浮沉沉,功名利祿又有何用,不如早早歸去,田園山水中一罈淡酒、一盤鱸魚鱠食,身心舒展,自是人生樂趣。

35 引自《晉書》,唐房玄齡撰,洪江北主編,臺北市,洪氏出版社,1975年01月,頁2384。

12 逢甲大學學生報告 ePaper (2005年)

唐宋詞作中,采以「鱠(膾)魚」表思鄉、閑適者,饒有8闕,自是以此做 爲延伸。是由可知「顱魚」成爲思鄉、閑適自樂的代表。

#### 三、雙魚

「雙魚」者,有31 闕。雙魚並游,展現「成雙」意義,多有鶼鰈情深之夫 妻情深的意涵。詞作之中則以此爲概念,寫佳人思君之情。趙子發〈虞美人〉(飛 雲流水來無信):「飛雲流水來無信。花發年年恨。小桃如臉柳如眉。記得那人模 樣、舊家時。○樓高映步拖金縷。香溼黃昏雨。如今不見欲憑書。門外水平波暖、 一雙魚。」音信杳然,佳人登樓忘遠,遠方夫君不歸,自個兒形單影隻,忽然望 見門外水池一雙魚兒,強烈對比,情何以堪。然則更多時候,寫此思念情愛者, 用是於《文選·古樂府·飲馬長城窟行》:「客從遠方來,遺我雙鯉魚。」<sup>36</sup>雙魚 以代書信,自古已有,此種「傳話靈魚」字是文人浪漫情思。晏殊〈漁家傲〉(幽 驚慢來窺品格):「幽鷺慢來窺品格。雙魚豈解傳消息。綠柄嫩香頻採摘。心似織。 條條不斷誰牽役。○粉淚暗和清露滴。羅衣染盡秋江色。對面不言情脈脈。煙水 隔。無人說似長相憶。」念情至深已攪亂思緒,遠方那人豈無音信,「雙魚豈解 傳消息」應是思婦埋怨之語,依憑「書信」之義,寫的卻是音信全無的悲傷情感。 再看陸游〈月照梨花〉(霽景風軟)一篇閨思之作:「霽景風軟,煙江春漲。小閤 無人,繡簾半上。花外姊妹相呼。約樗蒲。○修蛾忘了章臺樣。細思一餉。感事 添惆悵。胸酥臂玉消減,擬覓雙魚。倩傳書。」佳人思君,縱是姊妹相勸,哪能 了卻心中重石,故而提筆書信,還望「雙魚」可以游水而去,傳達心意。

「雙魚」做爲一種情愛的表達,自是雙雙對對的型態呈現,受到古樂〈府飲馬長城窟行〉影響,書信的形象廣爲應用,也成爲「魚」的特有形象之一。

#### 四、魚鳥

此類詞彙,全唐詩作中佔 29 闕。魚在水中游,鳥在蒼穹飛,展現的都是自由自在的閑樂之趣。魚鳥相並,最早還可以尋至《山海經》中魚鳥合體的靈物,不過展現在文學哲思中,要以《莊子·逍遙游》最爲有名:

北冥有魚,其名為鯤。鯤之大,不知其幾千里也。化而為鳥,其名為鵬。鵬之背,不知其幾千里也。怒而飛,其翼若垂天之雲。是鳥也,海運則將 徙於南冥。南冥者,天池也。<sup>37</sup>

觀魚化爲鵬鳥,成爲哲學中魚鳥相和的初始。但就「魚鳥」而言,那樣廣闊心胸呈現的便是自適的雅致情趣。劉克莊〈水龍吟〉(平生酷愛淵明):「平生酷愛淵明,偶然一出歸來早。題詩信意,也書甲子,也書年號。陶侃孫兒,孟嘉甥

.

<sup>36</sup> 同註 25 9

<sup>&</sup>lt;sup>37</sup> 引自《新譯莊子讀本》,黃錦鋐注,臺北市,三民書局股份有限公司,1974 年 01 月,初版, 百 3。

子,疑狂疑傲。與紫桑樵牧,斜川魚鳥,同盟後、歸於好。」詞人開門便提自己 酷愛陶潛,可知詞人自是愛那山水田園的自得其樂,更以其位榜樣,寥以幾筆寫 樵牧、寫魚鳥,點出隱逸之樂,淡而恬適。周密〈甘州〉(信山陰):「信山陰、 道山景多奇,仙翁幻吟壺。愛一邱一壑,一花一草,窈窕扶疏。染就春雲五色, 更種玉千株。咳唾騷香在,四壁驪珠。〇曲折冷紅幽翠,涉流花澗淨,步月堂虛。 羨風流魚鳥,來往賀家湖。認秦鬟、越妝窺鏡,倚斜陽、人在會稽圖。圖多賞, 池香洗硯,山秀藏書。」詞人寫以疏寮園之情趣。山巒堆疊而仙人藏首,花花草 草鋪陳一片隱居氛圍,對於魚鳥的傾羨更點出自我欲歸隱的心志,疏寮園置於如 此仙境,自是人生歸居的依託。

「魚鳥」結合自由適樂的形象,使得詞作之中能悠游展翅,也成爲詞人欲回歸大自然的最佳寄託。

#### 五、釣魚

垂竿漁叟,四周空氣一片靜謐,垂釣之魚有 27 闕。看透人生的老者型態,自然成爲人生中一種釋然的閑情意志。張輯〈沁園春〉(東澤先生):「東澤先生,誰說能詩,興到偶然。但平生心事,落花啼鳥,多年盟好,白石清泉。家近宮亭,眼中廬阜,九疊屏開雲錦邊。出門去,且掀髯大笑,有釣魚船。」詞人獨愛廬山,結屋於此,閑酒自放,花鳥、白石、清泉寫來景緻動人,甚有釣魚船可行,賢隱之人的情態表露無遺。而楊澤民〈紅林檎近〉(輕有鵝毛體):「輕有鵝毛體,白如龍腦香。瓊筍綴飛桷,冰壺鑑方塘。渾如瑤臺閬苑,更無茅舍蓬窗。畫閣自有梅裝。貪耍罷彈簧。○鼓舞沽酒市,蓑笠釣魚鄉。遐觀自樂,吾心何必濠梁。待喬木都凍,千山盡老,更煩玉指勸羽觴。」則寫雪景漫溢,怡然自得者便要沽酒酌杯,「蓑笠釣魚鄉」則引出此地無塵世煩擾,祥和情意渲染開來。

「釣魚」之魚雖是上鉤而去,然則移轉至釣者本身,則結合成閑隱情樂,漁 者處之泰然的情態,也讓文人嚮往而書之。

#### 六、金魚

金魚者,爲鲫魚變種,在中國是頗受歡迎的觀賞魚,其色彩斑斕鮮豔,更成爲富貴象徵。此等金貴之魚,亦有26者。觀察詞作可顗發現,「金魚」和「玉帶」常常並列出現,計數14闕。「玉帶」爲古時達官貴人佩服之以玉爲飾的腰帶。據清瞿中溶《集古虎符魚符考》所載,於唐朝開元年間有都尉刺史配以緋魚袋以做爲官階的象徵。38或許又結合「魚符」權力表徵,「金魚玉帶」則成爲權力、富貴的代稱詞。辛棄疾〈洞仙歌〉(江頭父老):「江頭父老,說新來朝野。都道今年太平也。見朱顏綠鬢,玉帶金魚,相公是,舊日中朝司馬。」詞人寫詞應和,對其職權自是不可忘記,就是朱顏綠鬢也要寫出風範,而權貴象徵「玉帶金魚」更是不可貨缺,此即寫權者。不過也有如蘇軾〈漁家傲〉(臨水縱橫回晚鞚)一般,寫不願爲權貴而浮沉宦海者:「臨水縱橫回晚鞚。歸來轉覺情懷動。梅笛煙中聞

<sup>38</sup> 同註 30, 百 530。

幾弄。秋陰重。西山雪淡雲凝凍。○美酒一杯誰與共。尊前舞雪狂歌送。腰跨金 魚旌旆擁。將何用,只堪妝點浮生夢。」權力、富貴生不帶來,死不帶去,執著 於此人生又有何樂趣,還不如飲酒舞歌,生活灑脫也來得恣意。雖然寫自得閑情, 可卻立足於「金魚」所代表的權貴意義之上。

「金魚」做爲權富代表,除了以其特殊形體、色澤而言,亦有以「金」飾魚的解釋,但無論如何此類主要代表的意義「權力」、「富貴」是相同的。

#### 七、魚躍

「魚躍」、「魚跳」、「跳魚」三者實屬一類,故而同爲計數,有 21 闕。取魚兒躍水姿態,表達安適自樂的情意。亦跳水姿態中渲染情境,適然氛圍得以孕育。如汪莘〈水調歌頭〉(欲覓存心法):「舉全體,既盡得,要斂收。勿忘勿助之際,玄牝一絲頭。君看天高地下,中有鳶飛魚躍,妙用正周流。可與知者道,莫語俗人休。」萬世萬物各有其本性,欲求平靜之心便要從自心求之,了解萬物任其本性而動,那萬物就各得其所,人自然而然便可安貧樂道,無有爭執。而方千里〈側犯〉(四山翠合)一詞亦是以此閑適鋪張情景:「四山翠合,一溪碧繞秋容靚。波定。見鷺立魚跳動平鏡。脩林散步屧,古木通幽徑。風靜。煙霧直、池塘倒晴影。」魚跳波連,靜中有動,寧靜安祥的氤氳升起,自是隱處風範,也渲染出自然情態。再者蘇軾〈永遇樂〉(明月如霜):「明月如霜,好風如水,清景無限。曲港跳魚,圓荷瀉露,寂寞無人見。然如三鼓,鏗然一葉,黯黯夢雲驚斷。夜茫茫,重尋無處,覺來小園行過。」詞人以明月、風水、曲港、跳魚渲染環境,寂靜之中有動態魚躍,靜中更爲寂靜,深夜夢中醒來的那種寂寥得到強化,一種大自然中似乎存在著什麼的思緒增長著,「跳魚」一詞使用達到「靜中靜」的作用。

「魚躍(跳)」、「跳魚」以其躍動姿態伸展於詞作中,安適自樂、渲染情境成爲主要代表,則較爲普遍。

#### 八、魚雁、沈魚

「魚雁」出現次數有 17 次;「沈魚(魚沈)」亦有 16 次。兩者合併,因後者 多與「雁杳」、「雁阻」相提,之所以有此現象,乃是因爲此即爲「書信」代表之一。在第三點,雙魚部分已稍敘述魚做爲「書信」的形象,而根據《漢書·卷五十四·蘇建傳》所載:

昭帝即位數年,匈奴與漢和親。漢求武等,匈奴詭言武死。後漢使復至匈奴,常惠請其守者與俱,得夜見漢使。具自陳過。教使者謂單于,言天子射上林中,得雁,足有系帛書,言武等在荒澤中。使者大喜,如惠語以讓單于。單于視左右而驚,謝漢使曰:「武等實在。」

可知「雁足傳書」典故。是以「魚雁」相合是「書信」代表。晏幾道〈蝶戀花〉(夢入江南煙水路):「夢入江南煙水路。行盡江南,不與離人遇。睡裏消魂

無說處。覺來惆悵消魂誤。〇欲盡此情書尺素。浮雁沈魚,終了無憑據。卻倚緩 絃歌別緒。斷腸移破秦箏柱。」思婦夢中與思念之人相見,醒來竟覺是夢,情何 以堪。就是心有餘力欲要捎以尺素,然而雁浮、魚沈,賴以傳達音訊的信使不再, 思婦思念之情何以寄託,「沈魚」自是以「尺素書信」做爲信使的代表。更有陳 德武〈沁園春〉(冬夜如年):「問君何事牽縈。想最苦人間是別情。念千山萬水, 沈魚阻雁,一身兩地,雜燕前鶯。繡枕痕多,錦衾香冷,意有巫山夢不成怎撇下, 這兩字相思,萬里虛名。」相思之情綿綿無限,然則閨中女子想是孤守多時,遠 方思念之人卻未傳來音信,於是想到「沈魚雁阻」只因千山萬水,哀傷之情更爲 強烈。而周紫芝〈朝中措又〉(黃昏樓閣亂棲鴉):「黃昏樓閣亂棲鴉。天末淡微 霞。風裏一池楊柳,月邊滿樹梨花。〇陽臺路遠,魚沈尺素,人在天涯。想得小 窗遙夜,哀絃撥斷琵琶。」自是女子登高望遠思念良人,然則對方隻字不傳,不 得不讓女子臆想是否那載信之魚已然沉溺無蹤。

結合「雙魚」、「雁足傳書」兩方典故而成「書信」代表,多於情感上有所著 墨,亦是「魚鳥」的另一總結合姿態,值得玩味。

#### 九、魚軒

「魚軒」爲古時以魚獸之皮裝飾的車轎,多爲貴婦所使用,故而以此代替貴族夫人,此類者有15 闕。據《左傳‧閔公二年》所記:

初,惠公之即位也少,齊人使昭伯烝於宣姜,不可,強之。生齊子、戴公、 文公、宋桓夫人、許穆夫人。文公為衛之多患也,先適齊。及敗,宋桓公 逆諸河,宵濟。衛之遺民男女七百有三十人,益之以共,滕之民為五千人, 立戴公以廬於曹。許穆夫人賦《載馳》。齊侯使公子無虧帥車三百乘、甲 士三千人以戍曹。歸公乘馬,祭服五稱,牛羊豕雞狗皆三百,與門材。歸 夫人魚軒,重錦三十兩。<sup>39</sup>

雕飾華美的軒車,乘載貴族夫人,使「魚」呈現出陰柔而高貴的氣息。以劉克莊〈滿江紅〉(八十加三)爲例:「八十加三,人盡訝、還童返少。爭信道、夜春曉織,總曾經了。凜凜共姜當日誓,諄諄孟母平生教。到如今、象服擁魚軒,天之報。○如船藕,如瓜棗,斑衣舞,金鍾釂。望秋宵一點,老人星照。塵世少如娘福壽,上蒼知得兒忠孝。待看他、孫子又生孫,添懷抱。」此篇詞作寫予老婦莊重高貴的氣質,年歲雖高,但老當益壯,詞人不就高歲著手,而以「魚軒」、「象服」描繪婦人形象,亦是襯托其不凡氣質。而陳著〈滿江紅〉(修茂堂深)言:「修茂堂深,芳塵滿、沈煙一朵。簾半捲,好風催曉,晴光纔破。新潤頓教萱草鬯,輕寒未放酴醾過。稱魚軒、容與壽如山,群仙賀。」則是祝賀其叔母得到誥封,得以乘坐代表貴夫人的「富貴之車」,這也說明了,除了代表貴夫人、對婦女的尊敬外,亦有屬於「權貴」一面。

39 引自《左傳讀本》,王伯祥選注,臺北市,樂群出版事業有限公司,1977年07月,頁69。

「魚軒」一詞的應用繼而成爲一種對婦女的禮貌,亦是富貴婦人的代表,綜合「氣質」、「權力」、「富貴」於一體。

#### 十、魚樂

「魚樂」一詞與「知魚」一詞相提之,亦有 14 闕。兩者並列自是受到莊子哲學思想上的啓動,《莊子·秋水》:

莊子與惠子游於濠梁之上。莊子曰:「儵魚出遊從容,是魚之樂也。」惠子曰:「子非魚,安知魚之樂?」莊子曰:「子非我,安知我不知魚之樂?」惠子曰:「我非子,固不知子矣;子固非魚也,子之不知魚之樂,全矣。」莊子曰:「請循其本。子曰『汝安知魚樂』云者,既已知吾知之而問我。我知之濠上也。<sup>40</sup>

濠梁之辯自是佳話一篇,魚樂與否自是不得而知,然則以此做爲基礎,後世之人便以「魚樂」、「知魚」代表一種怡然自得的心情狀態。戴復古〈鷓鴣天〉(圉圉洋洋各自由):「圉圉洋洋各自由。或行或舞或沈浮。觀魚未必知魚樂,政恐清波照白頭。〇体結網,莫垂鉤。機心一露使魚愁。終知不是池中物,掉尾江湖汗漫遊。」詞人以觀魚未必可知魚樂,莫要張網捕魚想然魚者自可不愁而樂,此作似有以「魚」喻某種地位,而詞人自知平淡才是生活之本,知足才可顧全,是而拂袖而去。而張炎〈聲聲慢〉(門當竹徑):「欸乃一聲歸去,對筆床茶灶,寄做幽情。兩笠風蓑,古意謾說玄真。知魚淡然自樂,釣清名、空在絲綸。笑未已,笑嚴陵、還笑渭濱。」詞人自言能知魚樂,還飲茶說玄,談笑自如,充分表現「魚樂」情態。

「魚樂」、「知魚」是以成爲專代之詞,可說因莊子、惠子一段魚樂之辯而來。此典影響深遠,之所以於先秦時期無所提起,乃因此處專有說明,故而置於此處。

以上十項詞彙,是以六百多首詞作當中出現次數最爲頻繁者爲例,雖然無法顧全,然而卻已經具有幾項代表意義,於次節中將試著以「魚」字應用爲基礎,穿插各詞彙所賦予的意義,了解魚字應用的多樣性。

### 第二節「魚」字在作品中的運用

單就上節歸納而出的十類至少便已經出現了五項意義,本節即以唐宋詞作中「魚」形象貫常表達的意義加以說明。不過我們需要注意的是,前節所分詞類一項當中不單單只有代表一種意義,因爲本篇報告是以「單純魚」結合各種形象的綜合體而成,是而同稱「魚」可能表示著閑情隱逸,亦有可能指稱書信情愛。以

\_

<sup>40</sup> 同註 37, 百 220。

下將以閑情隱逸、書信情愛、美人貴婦、權寵富貴、華美景緻五項說明。

#### 一、閑情隱逸

以「魚」來寫「閑情隱逸」是唐宋詞作中最大宗,少說有百來首。其中不單單只是指稱「閑情隱逸」。而正面寫閑情者,如前節所述有晁端禮〈滿庭芳〉(天與疏慵)以「鱸魚」來寫;劉克莊〈水龍吟〉(平生酷愛淵明)以「魚鳥」比擬;張輯〈沁園春〉(東澤先生)以「釣魚」著手;汪莘〈水調歌頭〉(欲覓存心法)以「魚躍」描繪。其他更有以「魚吹浪」如曹勛〈水龍吟〉(鑑天雲斂壺中)、「魚肥」如蘇軾〈浣溪沙〉(西塞山邊白鷺飛)、「魚藻」如柳永〈破陣樂〉(露花倒影)等屬不勝屬,詞作當中此類「樂魚」可說是最爲主要的應用之一,而採以的形象亦是游水、躍水的瀟灑姿態。

#### 二、書信情愛

「魚」之代表情愛,可以從「書信」中延伸而出。更有「魚」、「雁」結合者, 有趣的是,「魚」、「雁」亦是「魚鳥」的結合,是以「魚鳥」一詞亦有書信的意 義在,如李之儀(玉蝴蝶)(坐久燈花開盡)便有「何難。別來幾日,信沈魚鳥, 情滿關山」。而代表書信的用法亦有「魚牋」如趙令畤〈蝶戀花〉(庭院黃昏春雨 霽)有「青翼驀然來報喜。魚牋微諭相容意」一語、「魚書」如趙鼎〈怨春風〉 (寶鑑菱花瑩)有「魚書蝶夢兩浮沈」一語、「魚封」如賀鑄〈風流子〉(何處最 難忘)有「念北里音塵,魚封永斷」此語、「魚素」有方千里〈華胥引〉(長亭無 數)的「錦紋魚素,那堪重翻再閱」、「魚尺」有葉隆禮〈蘭陵王〉(大堤直)的 「陽臺路,煙樹萬重,空有相思寄魚尺」、「雙魚」有晏殊〈漁家傲〉(幽鷺慢來 窺品格)的「幽鷺慢來窺品格。雙魚豈解傳消息」等用法。從「書信」發展到寫 情愛,從雙魚游水寫到男女情愛,頗有受到《詩經》影響。當然,指稱情愛者不 單單只是「雙魚」, 還有「比目魚」如石孝友〈減字木蘭花〉(新荷小小): 「新荷 小小。比目魚兒翻翠藻。小小新荷。點破清光景趣多。○青青半捲。一寸芳心渾 未展。待得圓時。罩定鴛鴦一對兒。」等。魚水之情亦是「魚」形象應用的重點 之一,採以「書信」、「雙對」、「魚水之歡」形象寫「書信情愛」亦成爲重要「魚」 形象應用之一。

#### 三、美人貴婦

魚本屬陰物,用以形容女子自是柔軟凌波。前節以「車軒」寫貴婦、寫婦人,如劉克莊〈滿江紅〉(八十加三)。甚有以「銀魚」寫貴婦者如彭叔夏〈水調歌頭〉(銅章紆墨綬)中「銅章紆墨綬,茜服佩銀魚」一語。更有用以指稱美人者以「魚尾」張先〈南鄉子〉(相並細腰身)中「曲項胡琴魚尾撥,離人」寫美人彈琴姿態。亦有用「魚目」寫美人明眸淚眼者,如陳坦之〈謁金門〉:「秋水娟娟魚目。腰素幾分銷縮。接得雲牋無意讀。雕鞍何處宿。」。寫美人貴婦,重在其身段與華飾,魚體游水姿態柔美,容易與女子做爲聯想。而華飾則以「魚鱗」彩光做爲

基礎,古時稍是富貴人家,女子必然有所裝扮,則此亦取「魚」身形態,是以「魚」以「體態身鱗」做爲女子貴婦的應用亦受重視。

#### 四、權寵富貴

代表「權寵富貴」,多以「魚」本身紋采有關。如「車軒」便是因爲用「魚皮」華美者裝飾車軒,若不是有權富貴人家,自是無法如此闊綽。又有「金魚」一例可加以輔證,前節亦有說明,「金魚」以其色彩斑斕鮮豔,成爲富貴象徵。蘇軾〈漁家傲〉(臨水縱橫回晚鞚)是如此,辛棄疾〈洞仙歌〉(江頭父老)亦是如此。甚有「魚鑰」此以魚形雕飾而成的鎖鑰,華麗而光彩奪目,如王千秋〈沁園春〉(荳蔻嬌春):「進思魚鑰,菡萏駢花」祝人升官的祝詞。所採用的魚形象是斑斕魚身,應用於詞作當中便能彰顯「權寵富貴」之勢,便是「魚龍」、「鯉魚」等具有「天子」形象者亦有所表之,看來以「魚」表富貴權力,似乎還有特別限定於某些魚類當中,值得進一步推演。

#### 五、華美景緻

所謂「華美景緻」當以渲染情景爲主。「魚龍」以「燈火」、「雜細」爲代表則刻劃出夜色美絕,如辛棄疾〈清玉案〉(東風夜放花千樹):「鳳簫聲動,玉壺光轉,一夜魚龍舞」即是。甚至是「釣魚」一詞使用如楊澤民〈紅林檎近〉(輕有鵝毛體):「蓑笠釣魚鄉」則寫出祥和愜意的情景來。而「跳(躍)魚」的使用亦有刻劃情景作用,如方千里〈側犯〉(四山翠合):「四山翠合,一溪碧繞秋容靚。波定。見鷺立魚跳動平鏡」亦是靜中有動,反而讓靜謐之感更爲突出。而「金魚玉帶」、「車軒」、「魚鑰」更有以其本身華態彰顯華美景象者。「魚形象」於此當中可以說無一定的使用,就通篇而言才能看出畫龍點睛之效,如此於向應用中可以說是非常靈活的。

總結此章,根據以上「魚」形象之應用,可以發現單一種辭彙出現,並一定只有單一個意義存在。而個體的魚類若除去其名,如「鱸魚」還原爲「魚」,而此「魚」仍然有著「鱸魚」所賦予的「懷鄉」、「閑適」意義在。以此拓展,不難發現將會有更多的魚形象出現,若再進一步研究,也許可以更加仔細推敲出許多更爲精細的應用與意義。

### 第四章 結論

經過此篇報告分析後,可以發現「魚」從最初上古社會漁獵時期的食物依據開始受到重視,等到文化開始興起時,仰韶文化魚紋人面圖騰提升了「魚」的重要性。也因爲日常生活中的需要,故而能夠被接受,並且仔細觀察。所以在《詩經》當中能夠此其「魚形象」加以應用,展現刺政美君、閑隱情樂、情愛偶求的意義。而到了《楚辭》、《山海經》、《莊子》等時期,「魚」一躍爲神話中的神靈、

神祇,把「魚」的形象從「實質」拓展到「幻想」。是以開始爲日後「魚」形象的應用打下基礎。放到唐宋詞作當中來看,可以很明顯地發現時代流變當中的殘影,除了《詩經》、《楚辭》等股及所留下的傳統外,更多添了不同時代的特殊用意,「鱸魚」、「鯉魚」、「雙魚」、「魚雁」、「龍魚」等都是如此,形象多樣化,應用亦多像化。

本篇報告以「魚」字慣用語做爲分類,探討詞作當中「魚」形象的應用,所列之項目亦是統計當中最而多數者。然則這只是一部分而已,還有其他更多用意,但數量較爲少,故而沒有列舉於第三章第一節「魚」字慣用與當中。不過筆者發現,唐宋詞作當中「魚形象」所表現的意涵及應用頗爲多樣,閑情隱逸、書信情愛、美人貴婦、權寵富貴、華美景緻、軍戰場役等都有其特別之處。看來「魚」在中國文學當中所隱含的意義絕不單單只是魚樂、豐收、情愛,如此簡單。透過本篇報告,筆者得以更加了解「魚文化」處於文學當中有著歷時以久的時間,更於時間的堆疊之中逐漸建立起龐大的「魚意」。於此,我們也可以斷定詞作之中的魚族,一樣如此悠游自然,甚至超越的實質上的魚,假以文人豐富的想像,文學魚族,無遠弗屆。

## 參考書目

- 一、古籍(依作者年代排列)
- 01.《新校本史記三家注並附邊二種》

西漢司馬遷撰、南朝宋裴駰集解、唐司馬貞索隱、唐張守節正義,楊家駱主編,臺北市,鼎文書局,2002年12月,十三版

02.《爾雅注疏》

晉郭璞注、宋邢昺疏,李傳書整理、徐朝華審定,北京市,北京大學出版社,2002年12月,初版

03.《圈點段注說文解字》

東漢許慎著、清段玉裁注,臺北市,萬卷樓圖書股份有限公司,2002年08月,再版

04. 《文選》

南朝梁蕭統編、唐李善注,臺北市,藝文印書館股份有限公司,2003 年 03 月,初版

- 05.《毛詩草木鳥獸蟲魚疏》 三國吳陸璣撰,臺北市,藝文印書館
- 06.《藝文類聚》

唐歐陽詢等編,臺北市,文光出版社,1974年08月,初版

- 07.《酉陽雜俎》---《百部叢書集成 46·學津討原·第二十二函》 唐段成式撰,臺北市,藝文印書館,1965年
- 08.《太平御覽》 宋李昉等編,北京市,由華書局,1908 年 03 日,初
- 宋李昉等編,北京市,中華書局,1998年03月,初版09.《太平廣記》
  - 宋李昉等編,王秀梅、王弘冰主編,北京市,中華書局,1996年06月,初版
- 10.《爾雅翼》---《百部叢書集成 46·學津討原·第六函》 明楊愼撰,臺北市,藝文印書館,1965 年
- 11.《異魚圖贊》---《百部叢書集成 37·函海·第八函》明楊愼撰,臺北市,藝文印書館,1968 年
- 12.《異魚圖贊補》---《百部叢書集成 37 · 函海 · 第九函》 清胡世安撰 ,臺北市 ,藝文印書館 ,1968 年
- 13.《古今圖書集成》

清陳夢雷編,臺北市,文星書店,1964年10月,初版

14.《清稗類鈔》

清徐珂編,臺北市,臺灣商務印書館,1966年06月,臺初版

- 15.《集古虎符魚符考》---《續修四庫全書・子部・譜錄類》 清瞿中溶撰,據北京大學圖書館藏清同治十三年刻本影印,續修四庫全書編 纂委員會編,上海市,上海古籍出版社,1995年,初版
- 二、現代專著(依出版日期排列)
- 01.《新譯莊子讀本》

黃錦鋐注,臺北市,三民書局股份有限公司,1974年01月,初版

02.《新譯楚辭讀本》 傅錫壬注,臺北市,三民書局股份有限公司,1976年07月,初版

03.《博物志》

西晉張華編、唐久寵導讀,臺北市,金楓初版有限公司,1987年01月,初 版

- 04.《詩經欣賞與研究》(一)、(二)、(三) 糜文開、裴普賢著,臺北市,三民書局股份有限公司,1987年11月,改編 牊
- 05.《神話話神》 王小盾著,臺北市,世界文物出版社,1992年05月,初版
- 06.《龍:神話與真相》 何新著,上海市,上海人民出版社,1992年12月,初版
- 07. 《聞一多全集》(3) 聞一多著,孫黨伯、袁謇正主編,武漢市,湖北人民出版社,1993年12月, 初版
- 08.《新譯搜神記》 黄鈞注,臺北市,三民書局股份有限公司,1996年01月,初版
- 09.《新譯抱樸子》

李中華注,臺北市,三民書局股份有限公司,1996年04月,初版

10.《中國民間文學大辭典》

王彩雲、馬各超主編,哈爾濱市,黑龍江人民出版社,1996年12月,初版

11.《中華草木蟲魚文化》

童勉之著、童丹繪圖,臺北市,文津出版社有限公司,1997年 01 月,初版

12.《中國的神話與傳說》

王孝廉著,臺北市,聯經出版事業公司,1977年02月,初版

13. 《易本義(易經)》 宋朱熹注、黃慶萱導讀,臺北市,金楓初版有限公司,1997年05月,再 牊

14.《新譯淮南子》

熊禮匯注,臺北市,三民書局股份有限公司,1997年 05 月,初版

15.《新繪神異山海經》

王紅旗、孫曉琴邊繪,高雄縣,黑皮出版社,1997年08月,初版

16.《歷代花鳥蟲魚論選譯》

蔡鋒、張積譯注,北京市,中國青年出版社,1998年04月,初版

17.《水與水神》

王孝廉著,臺北市,漢忠文化事業股份有限公司,1998年07月,初版

18.《詩經名物意象探析》

李湘著,臺北市,萬卷樓圖書有限公司,1999年07月,初版

19.《中國水崇拜》

向柏松著,上海市,上海三聯書店,1999年09月,初版

20.《爾雅語言文化學》

盧國屏著,臺北市,臺灣學生書局,1999年12月,初版

21.《中國歷代經典寶庫山海經》

李豐楙編撰,臺北市,時報文化初版企業股份有限公司,2000年11月,三版

22.《魚文化錄》

賴春福、張詠青、莊棣華編,基隆市,水產出版社,2001年09月,初版

23.《古本山海經圖說》

馬昌儀著,濟南市,山東畫報出版社,2001年01月,初版

24.《山海經校注》

袁珂校注,臺北市,里仁書局,2004年02月,二版

25.《花鳥蟲魚誌》

鄧雲鄉著,臺北市,實學社出版股份有限公司,2004年11月

- 三、單篇期刊論文(依刊載日期排列)
- 01.〈魚雁傳書典故的由來:談帛書〉

昌彼得,《故宮文物月刊》,第01卷,第02期,1983年05月,頁101~104

02.〈龍的探索之3-魚龍變〉

曾墳,《故宮文物月刊》,第02卷,第03期,1984年06月,頁33~36

03.〈故宮藏玉介紹 6-黄玉三聯印章、鰲魚花插、豬肉形石〉 那志良,《故宮文物月刊》,第 03 卷,第 06 期,1985 年 09 月,頁 46~49

04.〈《爾雅》蟲魚名今釋〉

施孝適,《大陸雜誌》,第81卷,第03期,1990年09月,頁34~48

05.〈中國人魚故事研究〉

謝明勳撰,《大陸雜誌》,第 81 卷,第 06 期,1990 年 12 月,頁 16~22

06.〈魚身夢幻〉

張錯,《中外文學》,第 23 期,第 09 卷 1995 年 02 月,頁 112~126